

課程資訊

課程名稱	中文：國際生實用華語(一) 英文：Chinese Enhancing Course (I)
開課學期	104 學年度第 1 學期
開課系所	華語教學碩士學位學程
授課教師	林梅琪(第 2 ~ 11 週：9/22 ~ 11/27)：Email: lin.meiqi@gmail.com 蔡佳殷(第 12 ~ 18 週：11/30 ~ 1/15)：Email: kneesapijain@gmail.com
課號	PTCSL 7910
授課對象	交換生、訪問生、國際學碩博士生
班次	06
學分	1 學分
全/半年	半年
必/選修	選修
上課時間/地點	星期二 12，共 206 星期四 12，共 401
備註	總人數上限：25 人

課程大綱

課程概述 Course Description	<p>1. 本課程適合中級二以上程度的學習者，也就是至少學習完《實用視聽華語三》(國際生華語中級一)，能掌握 2200 個以上中文詞彙量。或是在臺灣中文學習總時數達到 490 小時(在其他國家、地區中文學習總時數達 980 小時)的學生。或已通過臺灣 TOCFL 進階高階級考試第 3 級(進階級)、HSK 漢語水平考試第 4 級的學生。開學第一週有中文能力測驗，經測驗後達臺大華語課程中級二學生方可修習此課程。</p> <p>This course is designed for students who:</p> <ul style="list-style-type: none"> - have passed the course of intermediate 1 at NTU last semester or take the course of intermediate 2 at NTU in this semester. - have known at least 2200 Chinese vocabulary items. - have already studied Chinese in Taiwan for 490 hours or above, or for 980 hours or above in non-Chinese speaking region. - have already passed level 3 of TOCFL or level 4 of HSK. <p>2. 本課程僅以中文授課。學生上課時不說英文或其他非中文語言。</p>
----------------------------	---

	<p>Use Chinese exclusively in class. Other languages are not allowed.</p> <p>3. 本課程從聽力與閱讀兩方面來增加學生的詞彙量及口說能力。並藉由教材內容加強在華人社會中生活的語言能力，以及了解華人社會文化。</p> <p>This course uses both listening and reading to increase the students' Chinese vocabulary and speaking ability. The teaching materials strengthen the student's mastery of the Chinese language and understand of the Chinese culture.</p>
<p>課程目標 Course Objectives</p>	<p>1. 加強聽力。 Improve listening ability</p> <p>2. 加強口說能力。 Improve speaking ability</p> <p>3. 加強閱讀能力。 Improve reading ability</p> <p>4. 對書面語用法有簡單了解。 Develop basic understanding of the formal written language</p>
<p>課程要求 Course Requirements</p>	<p>1. 第一次上課前請先準備上課聽寫及作業用的 A4 活頁紙。 Have loose-leaf papers (A4 size) ready beforehand for in-class quizzes and assignments.</p> <p>2. 上課時學生不說英文或其他非中文語言。 Use Chinese exclusively in class. Other languages are not allowed.</p> <p>3. 請勿遲到、早退。 Attend the class on time. Don't leave class earlier than scheduled time.</p> <p>4. 按時繳交作業。遲交的作業不收。 Hand in assignments on time. Late submission will not be accepted.</p> <p>5. 學生於每次上課前須於網路上下載該堂課之上課資料並閱讀，方能於上課時參與課程討論。 Students have to download course materials from the Dropbox and read them before attending class in order to discuss the films with classmates in class.</p> <p>6. 上課時不能使用手機、電腦等電子產品。 No cell phone, laptop, Ipad, electronic dictionary and any electronic devices are allowed in class.</p>

	<p>7. 上課時請將手機關機，或調成靜音、震動，切勿讓手機於上課中發出聲響。</p> <p>Please turn off the cell phone or change into vibration mode in class.</p> <p>8. 上課時可以喝水、喝飲料，但不能吃東西。</p> <p>No food in class, but drinking water or soft drinks is allowed in class.</p> <p>9. 上課時學生不該做其他事情，如寫功課、聊天、睡覺等與課程進行無關的事。需參與課堂活動，聽老師及同學的發言和討論。</p> <p>Students are not allowed to write homework or do other things unrelated to the course, such as chatting with classmates or sleeping during class hour. It's essential to participate in the classroom activity and class discussion.</p> <p>10. 尊重老師及同學。如果上課中發生同學之間，或師生之間的爭執，或是上課時學生離題的情況，教師將視情況隨時打斷學生發言，以維護課程順利進行。</p> <p>Be respectful to each other in class. Topics discussed in class should be related to the course. If students argue with classmates or the teacher in class and affect the smoothness of the class, the teacher will end the topic anytime. Or, if students talk too much to stray into the topic unrelated to the course, the teacher also will interrupt them anytime.</p> <p>11. 違反以上規定皆會影響學期成績。違反一次規定就扣平時表現成績一分。</p> <p>You will lose one point of scores of <i>Participation</i> each time for violation of class regulations.</p>						
<p>參考書目 & 指定閱讀 Required Readings & reference Readings</p>	<p>指定閱讀(required readings)：《遠東生活華語 2(B)》</p> <p>參書書目(reference readings)：教師準備的閱讀材料</p>						
<p>評量方式 Grading</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="507 1742 772 1794">項目</th> <th data-bbox="772 1742 943 1794">分數比重</th> <th data-bbox="943 1742 1492 1794">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="507 1794 772 2024"> <p>課堂出席成績 Attendance</p> </td> <td data-bbox="772 1794 943 2024"> <p>20%</p> </td> <td data-bbox="943 1794 1492 2024"> <p>1. 若缺席時數在 6 小時(含)以下，教師不扣分。6 小時以上，每小時扣總分 1 分。</p> <p>Students who are absent within 6 hours ,including the absence that</p> </td> </tr> </tbody> </table>	項目	分數比重	說明	<p>課堂出席成績 Attendance</p>	<p>20%</p>	<p>1. 若缺席時數在 6 小時(含)以下，教師不扣分。6 小時以上，每小時扣總分 1 分。</p> <p>Students who are absent within 6 hours ,including the absence that</p>
項目	分數比重	說明					
<p>課堂出席成績 Attendance</p>	<p>20%</p>	<p>1. 若缺席時數在 6 小時(含)以下，教師不扣分。6 小時以上，每小時扣總分 1 分。</p> <p>Students who are absent within 6 hours ,including the absence that</p>					

			<p>late for class or leave class 30 minutes than scheduled time from class will not lose any point. From the 7th hour, students will lose one point per hour.</p> <p>2. 每堂課遲到或早退 30 分鐘以上，即算缺席一小時。</p> <p>Late for class more than 30 minutes or leave class 30 minutes earlier than scheduled time will be regarded as one-hour absence.</p> <p>3. 若缺課時數超過 20 小時(包括遲到、早退的時間)，則期末考扣考，不予計分。如需請假，請事先寫電子郵件告訴老師。</p> <p>Students, absent more than 20 hours (the 20th hour not included) cannot take the final exam. Inform the teacher by email in advance if you are unable to attend the class.</p>
	<p>課堂參與與表現 Participation</p>	20%	<p>若課堂參與度高、沒於課堂上做與課程無關之事，則可得滿分。若有違反課堂規定之情況，一次扣一分。</p> <p>Students participating in the classroom activity and not doing other things unrelated to the course can get the full mark. Students will lose one point each time for violation of class regulations.</p>
	<p>平時考成績 Quizzes</p>	15%	<p>1. 每星期有一次聽寫。聽寫時間為上課前 10 ~ 15 分鐘。因故無法參加聽寫者，不論原因為何，均不予補考機會。但若總學期聽寫次數不到 10 次者，期末扣聽寫總成績 10 分。</p> <p>Have one dictation every week. Students will have the dictation for 10 to 15 minutes in the beginning of class. For those who can't take the dictation, no matter what the</p>

			<p>reason is, don't have the make-up exam. If students' dictation is less than 10, 10 points will be deducted from the total dictation grades.</p> <p>2. 這學期一共有兩次單元小考。除因生病(需附上醫生證明)以外，不論原因為何，均不予補考機會。考試成績將以 0 分計。</p> <p>Have two quizzes in this semester. No make-up exams provided unless students are sick and have doctors' medical excuses.</p>
	<p>報告成績 Presentation</p>	15%	<p>每個人每學期有一次報告。報告時間為 5 到 8 分鐘。</p> <p>Everyone has a presentation, about 5 to 8 minutes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 時間控制(Time)：10% 是不是有 5 分鐘？是不是比 8 分鐘多太多 2. 報告內容(Content)：15% 說了什麼？說的東西夠不夠多？ 3. 發音跟聲調(Pronunciation & Tones)：20% 4. 詞彙(Vocabulary)：20% 5. 語法(Grammar)：20% 6. 流暢度(Fluency)：15%
	<p>期中考成績 Midterm Exam</p>	15%	<ol style="list-style-type: none"> 1. 滿分 100 分。以筆試(含聽力)為主。 The full mark is 100. It's a written test (listening test is included). 2. 如果學生沒辦法在期中考那天考試，得一天以前告訴老師，那麼，老師可以在期中考結束後一週以內給學生補考，否則，學生將失去補考機會。但除因病且有醫生證明需補考者外，因其他原因補考者，聽力測驗不予補考，以 0 分計。

			Students who can't take mid-term exam on scheduled date need to inform the teacher at least one day before the exam date. By doing so, they can make up the exam within one week. No make-up exam provides if students didn't inform the teacher in advance. However, students taking make-up exam will get 0 in listening test, except those who are sick and have doctors' medical excuses.
	<p style="text-align: center;">期末考成績 Final Exam</p>	15%	<p>1. 期末考：滿分 100 分。以筆試(含聽力)為主。學生如果沒辦法參加期末考，教師不提供補考機會。 The full mark is 100. It's a written test (listening test is included).No make-up exam provided.</p> <p>2. 若缺課時數超過 20 小時(包括遲到、早退的時間)，則期末考扣考，不予計分。 Students absent more than 20 hours (the 20th hour not included) cannot take the final exam.</p>
<p style="text-align: center;">課程進度 & 週次 Course Schedule</p>	單 元 主 題		
第一週	分班測驗 Placement test		
第二週 9/22、9/24	1. 9/22：課程進行方式說明 Course overview 2. 9/24：小心感冒		
第三週 9/29、10/1	1. 9/29：小心感冒 2. 10/1：出車禍了		
第四週 10/6、10/8	1. 10/6：出車禍了 2. 10/8：閱讀練習一		

第五週 10/13、10/15	1. 10/13：閱讀練習一 2. 10/15：練習 + 小考一
第六週 10/20、10/22	1. 10/20：好癢啊 2. 10/22：好癢啊
第七週 10/27、10/29	1. 10/27：參加慶生會 2. 10/29：參加慶生會
第八週 11/3、11/5	1. 11/13：閱讀練習二 2. 11/15：閱讀練習二
第九週 11/10、11/12	1. 11/10：練習 2. 11/12：期中考筆試
第十週 11/17、11/19	1. 11/17：期中考口試 2. 11/19：好友的婚禮
第十一週 11/24、11/26	1. 11/24：好友的婚禮 2. 11/26：學生報告(一人5~8分鐘)
第十二週 12/1、12/3	1. 12/1：唉！考試沒考好 2. 12/3：唉！考試沒考好
第十三週 12/8、12/10	1. 12/8：閱讀練習三 2. 12/10：閱讀練習三
第十四週 12/15、12/17	1. 12/15：練習 + 小考二 2. 12/17：學生報告(一人5~8分鐘)
第十五週 12/22、12/24	1. 12/22：寫情書 2. 12/24：寫情書
第十六週 12/29、12/31	1. 12/29：遭小偷了 2. 12/31：遭小偷了
第十七週 1/5、1/7	1. 1/5：學生報告(一人5~8分鐘) 2. 1/7：練習
第十八週 1/12、1/14	1. 1/12：期末考筆試 2. 1/14：期末考口試